



COTE

MAGAZINE

www.cotemagazine.com

VIVRE SA VILLE | *The living city*
Investir en Provence
Investing in Provence

ARCHITECTURE & DESIGN
Hôtels chics et chocs
Hotels in high style

COTE MARSEILLE-PROVENCE



MARSEILLE AIX-EN-PROVENCE ARLES AVIGNON ALPILLES LUBERON

Offert - Free



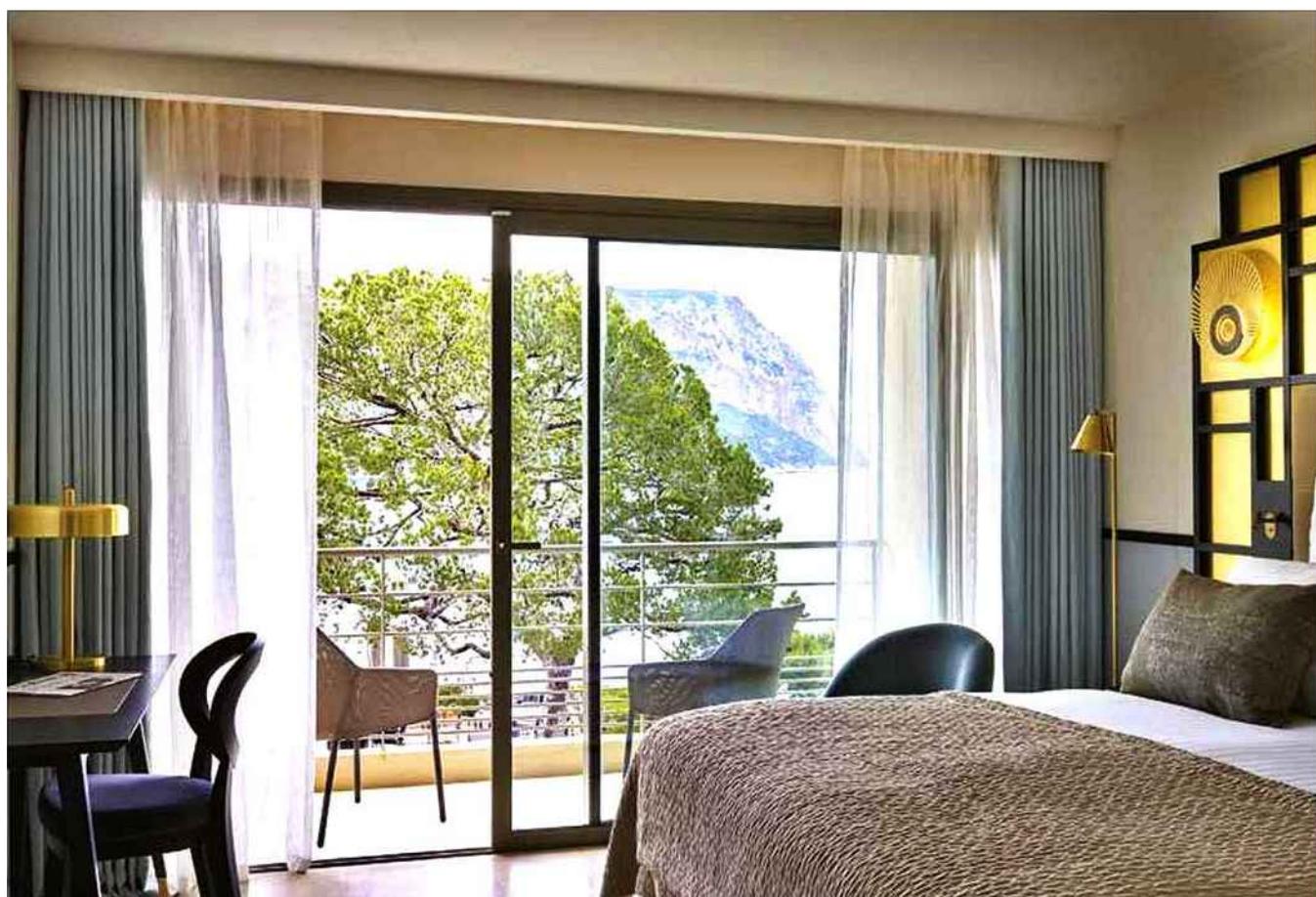
ARCHITECTURE

Par Louis Badie

Les Roches Blanches

L'esprit Riviera

Riviera spirit



Aux Roches Blanches, tout est conçu comme un dialogue avec les jardins et la mer.

Selon Monica Kappel, architecte DPLG et designer, la discrétion est une pure forme de raffinement. « Se faire remarquer par tous les moyens est exactement le contraire de l'élégance. Pour un décor, c'est la même chose. En fait, tout consiste à rendre simple ce qui est complexe, le plus naturellement possible. » C'est sur ces préceptes qu'elle a faits siens que l'agence Kappel s'est vu confier la rénovation complète des Roches Blanches, dont le défi consistait à lui redonner l'âme des années 1930. De cette époque, la bâtisse conserve quelques beaux éléments d'architecture : son entrée en fer forgé encadrée de colonnes, deux balcons à l'encorbellement travaillé et une étonnante rampe d'escalier aux motifs d'écaillés, où se détachent, au premier étage, les initiales "RB". Au fil du XX^e siècle, l'hôtel sera remanié, puis agrandi à plusieurs reprises. L'objectif de cette rénovation – 2 400 m² répartis dans des bâtiments d'époques et de styles différents – fut d'augmenter la capacité de l'établissement de 24 à 36 chambres et de rendre ces dernières modulables pour composer des suites, voire des espaces

Chartered architect and interior designer Monica Kappel thinks that discretion is the purest form of refinement. "Drawing attention by any means you can is the exact opposite of elegance. The same applies with interiors. Good style is about making the complex simple in the most natural way possible." It's on that basis that the Kappel agency was commissioned to renovate the Roches Blanches hotel from top to bottom, with instructions to restore it to its 1930s essence. The building still has some fine architectural features from that time: a glass and wrought iron front door flanked by columns; two decorative corbelled balconies; and an astonishing fish-scale-patterned banister featuring the initials "RB" on the first floor landing. The hotel was refurbished and enlarged several times in the 20th century, resulting in a total of 2400m² of buildings of different styles and periods. The aim of the new renovation was to increase capacity (from 24 guestrooms to 36) and make the rooms convertible into suites or work spaces.



Avec sa métamorphose, cet hôtel en bord de mer à Cassis, en plus d'acquiescer une 5° étoile, dévoile un univers directement inspiré de la première moitié du XX^e siècle, entre Art nouveau et Art Déco.

With its recent metamorphosis, this hotel by the water's edge in Cassis not only gains a fifth star, it also returns to its roots in the first half of the 20th century with a blend of Art Nouveau and Art Deco.



Restitution de tout le charme des années 30 sur la Riviera.

de travail. En agrandissant les baies et en créant de nouvelles terrasses, des toits-terrasses, intérieur et extérieur se confondent et l'hôtel s'ouvre encore davantage sur les jardins et la mer.

Le pur esprit des années 30

Côté décoration, Monika Kappel emprunte aux Années folles les plafonds à caissons, les lustres et appliques en chrome et baguettes de verre, le sol en granit noir rehaussé d'inserts de laiton, les papiers peints aux motifs de palmes et impressions dorées... Mais aussi, les canapés et assises en velours, noyer et palissandre, auxquels se mêlent les fauteuils d'époque, vases, estampes et tableaux chinois... Clin d'œil à la grande époque de la Riviera, le lounge bar se pare d'un bleu vif et le restaurant d'un jaune citron tandis que le lobby, placé sous le signe du paon, se décline en vert et gris. Et l'on retrouve la même exigence dans les chambres et les salles de bains, où se côtoient la laque et le velours, le marbre et le granit.

With windows enlarged and new terraces and rooftops created, the hotel is more open to the garden and the sea, indoors blending with outdoors.

Pure thirties spirit

Monika Kappel has adopted many 1930s features in her decor: coffered ceilings, chrome and glass rod wall and ceiling lights, floors in black granite inlaid with brass, wallpaper printed with gold and palm frond patterns, sofas and seats in walnut, rosewood and velvet, and period armchairs, vases, prints and paintings. Evoking the Riviera's greatest years, the lounge bar is decked in bright blue and the restaurant in lemon yellow, while the peacock-themed lobby is all deep blue, green and grey. The equally stylish guestrooms and bathrooms feature a combination of lacquer and velvet, marble and granite.

9 avenue des Calanques, 13260 Cassis